

Hyun-Sun Park

Tempusfunktionen in Texten

Eine Untersuchung
zu den Tempusfunktionen je nach Textsorte
im Hinblick auf die Textrezeption und Textproduktion
im Fremdsprachenunterricht



PETER LANG

Europäischer Verlag der Wissenschaften

Inhaltverzeichnis

Vorwort.....	3
Teil I. Einleitung.....	5
1. Problemstellung.....	5
2. Betrachtung der Tempora im Hinblick auf Textrezeption und Textproduktion.....	5
3. Bisherige Untersuchungen der deutschen Tempora	6
4. Die Textsorte im Fremdsprachenunterricht.....	7
4.1. Vorbereitungsarbeit.....	7
4.2. Die Notwendigkeit der Untersuchung der Tempora in der Textsorte Brief unter Berücksichtigung der Textproduktion.....	8
5. Forschungshypothese	9
6. Forschungsmethode und Korpus.....	10
6.1. Methodische Vorgehensweise.....	10
6.2. Korpus	11
Teil II. Morph-syntaktischer Bereich.....	13
1. Sprache und Zeitbewußtsein.....	13
1.1. Wissen über die Zeit.....	13
1.1.1. Öffentliche und persönliche Zeit.....	14
1.1.2. Zeitbewußtseinstätigkeit und Ordnung der Aufeinanderfolge von Sachverhalten	16
1.2. Andere Sprachen und andere Tempora.....	19
1.3. Intentionen : Reportive, Expektive und Nomik	24
1.4. Die zeitliche Opposition.....	27
1.5. Direkter und indirekter Wahrnehmungsakt	32
2. Die deutschen Tempora und der Aspekt.....	39
2.1. Entstehung und Opposition des russischen Aspekts	40
2.1.1. Perfektivierung	41
2.1.1.1. Die wortbildende und aspektbildende Funktion	42
2.1.1.2. Inhaltsleere Präfixen für die aspektbildene Funktion.....	44
2.1.2. Imperfektivierung.....	47

2.2. Aspekt und Aktionsarten im Russischen	48
2.3. Aktionsarten und Tempus im Deutschen	51
2.3.1. Ausdrucksmöglichkeiten der Aktionsarten im Deutschen	51
2.3.2. Aktionsarten bei der Bildung der zusammengesetzten Tempora	56
2.4. Das entwickelte Tempusparadigma im Deutschen.....	60
2.4.1. Die Rolle des Partizips in einem Satz	60
2.4.2. Gefüge eines Satzes, der einen Aspekt ausdrückt	63
2.5. Die deutschen Tempusgruppen : Temporalis und Atemporalis.....	64
3. Aus zwei Gruppen bestehende deutsche Tempuskategorien.....	69
3.1. Die Tempora bei G. O. Curme	69
3.2. Die Tempora bei Hans Weber.....	73
3.3. Die Tempora bei Harald Weinrich.....	77
3.4. Die Tempora bei Theo Vennemann	82
3.5. Zusammenfassung	86
Teil III. Textlinguistischer Bereich.....	93
1. Tempusfunktionen in den verschiedenen Textsorten	
- unter Berücksichtigung der Textrezeption	93
1.1. Zu den Differenzierungskriterien der Textsorten	94
1.1.1. Textsorten in der Alltagssprache und im linguistischen Bereich	94
1.1.2. Die Darstellung der Analyseschritte der Textsorten bei Klaus Brinker	98
1.2. Die Darstellung der Analysestufen der Textsorten unter Berücksichtigung der jeweiligen zeitlichen Orientierung des Themas.....	103
1.2.1. Durch zeitliche Orientierung klassifizierte Textsorten.....	105
1.2.2. Rezeption des Textinhaltes unter Bezug auf die im Text eingeführte Welt	107
1.2.3. Beschreibungsebene und situative Kriterien	109
1.2.4. Welchen Zweck erfüllt ein Text?.....	111
1.2.5. Textsortenspezifische linguistische Analyse	113
2. Analyse der Textsorte je nach zeitlicher Orientierung des Themas	115
2.1. Analyse der reportiv-orientierten Textsorte: <i>Zeitungsnachricht</i>	115
2.2. Analyse der nomik-orientierten Textsorte:	

<i>Alltagstext im Magazin</i>	124
2.3. Analyse der expektiv-orientierten Textsorte:	
<i>Einladung und Horoskop</i>	135
3. Tempusfunktion je nach Textsorte als Textgrammatik.....	147
3.1. Inhaltsbezogene Tempusfunktionen	147
3.1.1. Die Tempusfunktionen in den reportiv-orientierten Textsorten.....	147
3.1.2. Die Tempusfunktionen in den nomik-orientierten Textsorten	151
3.1.3. Die Tempusfunktionen in den expektiv-orientierten Textsorten.....	153
3.2. Strukturbezogene Tempusfunktionen.....	156
3.2.1. Kohäsion in mehreren Sätzen.....	156
3.2.2. Tempora als Konstituenten von Texten	158
4. Zusammenfassung	162
Teil IV. Schlussfolgerung:	
Didaktische Anwendungsmöglichkeiten unserer bisherigen Untersuchung der Tempora im Bereich Deutsch als Fremdsprache	167
1. Textsorten und Lernziel im Fremdsprachunterricht	167
2. Didaktische Anwendungsmöglichkeiten unter besonderer Berücksichtigung der Aufgabe „Schreiben“ für die Textproduktion.....	167
2.1. Die Anwendung des Kriteriums I „Zeitliche Orientierung eines Themas“ im Unterricht.....	169
2.2. Die Anwendung des Kriteriums II „Wahrnehmungsweise eines Sachverhaltes durch den Produzenten“ im Unterricht.....	175
3. Die Haupt- und Nebenverwendung der Tempora bei der Textproduktion : „Briefschreiben“	179
4. Vorschläge für die Behandlung der Tempora im Unterricht	185
5. Fazit	195
Teil V. Literaturverzeichnis	199